



**PRIM'AWLA TAL-QORTI ĆIVILI
(ĠURISDIZZJONI KOSTITUZZJONALI)**

ONOR. IMHALLEF MARK SIMIANA, LL.D

Rikors Numru 406/2022 MS

**Emmanuel Schembri; Carmelo Schembri; Anthony Schembri;
Rosanna Mula; Maria Dolores Fenech; Catherine Formosa; Mikelina Farrugia, u
b'digriet tal-5 t'April 2024, stante l-mewt ta' Mikelina Farrugia l-atti f'isimha qed jiġu
trasfużi f'isem Maria sive Marica Attard u Salvina sive Elvie Cassar; u Anna Zammit
Schembri; u Mary Schembri; Claudia Barbara; Josephine Guntrip; Ephraim Sam
Schembri; Franridge Schembri; ilkoll eredi ta' Saviour Schembri**

Vs.

L-Avukat tal-Istat u Charles Schembri u Mary Schembri

Illum, 25 t'Ottubru, 2024

Kawża Numru: 4

Il-Qorti,

1. Rat ir-rikors prezentat mir-rikorrenti fid-29 ta' Lulju 2022 li bih wara li ppremettew kif
géj:

Illi r-rikorrenti huma l-proprietarji tal-fond bin-numru tlieta (3), ‘Redeemer’ Triq Gianmari Dalli, Għaxaq, liema fond ghadda għand ir-rikorrenti per via di successione mingħand Rosaria Schembri, li mietet fl-ghoxrin (20) ta' Jannar 2016, u fejn il-wirt tagħha idevolva fuq ir-rikorrenti hekk kif jidher mill-causa mortis hawn anness u mmarkata bħal ‘**Dokument A**’.

Illi id-defunta Rosaria Schembri, idevolva fuqha l-wirt tar-raqel defunt tagħha Joseph Schembri li miet fit-fit-tlieta (3) ta' Lulju 1974, u dan kif jidher mill-annej ‘**Dokument B**’, wara it-testment unica carta datat it-tnejn u għoxrin (22) ta' Ĝunju 1965, fl-atti tan-Nutar Dottor Joseph Cachia hawn anness u mmarkata bħala ‘**Dokument C**’.

Illi l-fond in kwistjoni mhux fond dekontrollat, hekk kif jirriżulta mid-dokument hawn anness u mmarkat bħala ‘**Dokument D**’.

Illi, b'kuntratt tas-sebgha u għoxrin (27) ta' Lulju 1984, fl-Atti tan-Nutar Dottor Anthony Gatt, Rosaria Schembri flimkien mar-rikorrenti, kienu ikkonċedew l-fond in kwistjoni f'titolu ta' sub-emfitewsi temporanja ta' wieħed u għoxrin (21) sena, lil Giuseppe Pace u dan versu s-sub-ċens annwu u temporanju ta' mijha u ħamsin Lira (LM 150), fis-sena paġabli bis-sena l-quddiem mill-ġurnata tal-att hawn anness u mmarkat ‘**Dokument E**’.

Illi, sussegwentament permezz tal-kuntratt tas-sitta u għoxrin (26) ta' Marzu 1987, fl-atti tan-Nutar Dottor Gerald Spiter Maempell l-imsemmi Giuseppe Pace bieġi, assenja u traferixxa lil-intimati Carmelo sive Charles Schembri u Mary Ellul is-subutili dominju temporanju għaż-żmien rimanenti minn wieħed u għoxrin sena li kienu bdew jgħaddu mis-sebgha u għoxrin (27) ta' Lulju 1984, soġetta għas-sub-ċens anwu u temporanju għaż-żmien li kien fadal ta' mijha u ħamsin Lira Maltija, hekk kif jidher mid-dokument hawn anness u mmarkat bħala ‘**Dokument F**’.

Illi din il-konċessjoni sub-emfitertika temporanja għalqet fis-sebgha u għoxrin (27) ta' Lulju tas-sena elfejn u ħamsa (2005) iż-żda l-okkupanti Carmela sive Charles Schembri u Mary Ellul, peres illi kienu čittadini Maltin u ordinarjament residenti fil-fond in kwistjoni baqaw jokkupaw id-dar bħala r-residenza ordinarja tagħhom ai termini tal-Att XXIII tal-1979 u konsegwentament ai termini tal-Artikolu 12(7) tal-

Kapitlu 158 tal-Ligijiet ta' Malta, kellhom dritt jivantaw titolu ta' kera li togħla skont ir-rata ta' inflazzjoni pero qatt iktar mid-doppju darba kull ħmistax il-sena.

Illi fil-wieħed u tletin (31) ta' Lulju 2006, il-kera tal-fond kienet saret tlett mitt Lira (LM 300) u fit-tmienja u għoxrin (28) ta' Lulju tas-sena 2013, il-kera tal-fond saret disa' mitt euro (€900.00), liem kera baqat l-istess sal-illum il-ġurnata.

Illi għalhekk ir-rikorrenti ġew mċaħda mid-dritt ta' użu tal-propjeta' tagħhom minkejja l-iskadenza tat-terminu sub-emfitewtiku b'dan illi kien soġetti għal-obligazzjoni li jikru l-fond lil Charles Schembri u Mary Ellul, irrispettivament mit-temporanjeta tal-emfitewsi.

Illi l-kera li r-rikorrenti setgħu jinforżaw, tenut kont l-Att X tal-2008, kienet irrizarja meta mqabbla mal-valur lokatizju tal-fond fis-suq u l-potenżjal tal-istess u għalhekk l-legislazzjoni kompliet toħloq sproporzjon lir-rikorrenti skoperti mid-drittiet fundamentali tagħhom bhala sidien.

Illi dan kollu sar bi ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti fid-dawl tal-fatt li l-Att XXIII ta' 1-1979 li daħal fis-seħħ fil-wieħed ta' Ĝunju 1979, fejn ipproteġa mingħajr mistħoq lil inkwili biss sempliċi raġuni li huma cittadini maltin u jużaw l-fond bhala r-residenza ordinarja tagħhom u dan a skapitu tar-rikorrenti u minkejja l-ftehim sub-emfitewtiku temporanju.

Illi, l-ligijiet viġenti ikawzaw danni lir-rikorrenti, birriżultat li vjolaw id-drittijiet kostituzjonali tagħhom, liem leżjoni baqaw isofruha sa' din il-ġurnata.

Illi, ir-rikorrenti ma ingħatawx kumpens xieraq għal-propjeta' tagħhom u saħansitra ġew mċaħħda mit-tgawdija tal-propjeta' tagħhom b'mod furzat, hekk kif ġew sottoposti għal-termini kuntratwali mhux patwiti, hekk kif dan il-kuntratt kien maħsub li ha jiġi terminat wara li jgħaddu wieħed u għoxrin (21) sena mid-data tal-kuntratt. L-unika kumpens li ġie mgħotxi lir-rikorrenti ai termini tal-Kapitlu 158 tal-Ligijiet ta' Malta, kien żieda skont r-rata ta' l-inflazzjoni liem żieda madanakollu qatt ma setgħet taċċedi d-doppju kif stabilit fil-kuntratt originali, liem żieda certament ma tirriflettix l-valur lokatizju tal-fond, li kien ferm iżjed mill-kera annwali ta tlett mitt lira (LM300). Sussegwentament, talli kera żdiet bl-inkluzjoni tal-emendi ta' l-Att X tat-2009 u tal-Att XXVII tat-2018, madanakollu dawn iż-żidit kieno irrizjori u leżivi għad-drittijiet fundamentali tal-antekawza tar-rikorenti u tar-rikorenti nfushom, hekk kif ma kreawx bilanč bejn, hekk kif ma

ntlaħaqx bilanċ u proporżjonalita bejn id-drittijiet tas-sidien u dawk tal-inkwilina u minħabba f'hekk l-antekawza tar-rikorrenti u r-rikorrenti nfushom, qatt ma ħadu kera ġusta.

Illi għalhekk ir-rikorrenti huma ntitolati għal kumpens minħabba t-telf fil-kontroll, uzu u tgawdja tal-proprijeta' tagħhom hekk kif huma ma setghux jieħdu lura l-proprijeta tagħhom minħabba l-legislazzjoni intavolata bl-Att XXIII ta' l-1979 u dan bi ksur tad-drittijiet fundamentali tal-antekawza tar-rikorrenti u tar-rikorrenti nfushom, hekk kif protetti mill-Kostituzzjoni ta' Malta u mill-Konvenzjoni Ewropea.

Illi huma għalhekk ġew privati mill-propjetà tagħhom stante illi skond il-prinċipji stabiliti mill-Konvenjoni Ewropea, l-prinċipju tal-legalita jippresupponi li l-applikazzjoni tal-provvedimenti tal-ligi domestika, għandhom ikunu suffiċjentement aċċessibili, preċiżi u li wieħed għandu jistenna fi stat demokratiku fl-applikazzjoni tagħhom u dan kollu, kif diga ġie determinat fil-Kawži **Broniowski vs. Poland (GC)** no, 31443/96, 147, ECHR 2004 – **V and Saliba vs. Malta**, no. 4251/02, 31, 8 November, 2005 u **Amato Gauci vs. Malta** – Applikazzjoni No. 47045/06 deċiża fl-15 ta' Stemmebri, 2009.

Illi, l-antekawza tar-rikorrenti u r-rikorrenti jħossu lki firrigward tagħhom ġie miksur l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll l-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protocol tal-Konvenzjoni Ewropea, hekk kif huma ġew privati, mingħajr mingħajr ma nghataw kumpens ġust għat-tgawdija tal-proprijeta' tagħhom u c'ioe mil-fond tal-fond bin-numru tlieta (3), ‘Redeemer’ Triq Gianmari Dalli, Ghaxaq u għalhekk huma intitolati għal-kumpens.

Illi, madanakollu r-rikorrenti ma' kellhomx rimedju effettiv u ma setgħux jżidu l-kera hekk kif kienu limitati bil-provizjonijiet tal-Kapitlu 158 tal-Ligijiet ta' Malta u tal-Kapitlu 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi, il-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, Sede Kostituzzjonal fil-kawża “**Rose Borg vs Avukat Generali et**” deċiża fil-25 ta' Frar 2016 u kkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonal fil-11 ta' Lulju 2016” u “**Brian Psaila vs Avukat Generali et**” deciza mill-Prim Awla tal-Qorti Civili Sede Kostituzzjonal fid-29 ta' Novembru 2018 iddeċidiet li meta is-sidien ta' fond iffirraw konċessjoni emfitewtika temporanja, huma ma setgħu qatt jipprevedu l-piż eċċessiv li kien se jinkombi fuqhom. Huwa għalhekk li l-antekawza tar-rikorrenti u r-rikorrenti ma jistax jīġi kkunsidrat illi rrinunajaw

inkondizzjonatament b'mod indefinit u perpetwu għad-dritt ta' tgawdija tal-proprjeta' tagħhom, b'sagħificċju lejn l-interess generali socjali li fir-realta' tali interess m'ghadux ireggi tul il-milja taz-zmien.

Illi r-rikorrenti għandhom jircieu sia d-danni pekunjarji u dawk non-pekunjarji, kawża tal-leżjoni li soffrew għal-ġexxien ta' snin, frott ta' leġislazzjoni ingusta, li kreat żbilanċ bejn il-jeddiġiet tas-sidien u dawk tal-inwilini u dan ai temini tal-Artikolu 41 tal-Konvenzjoni Ewropea.

l-istess rikorrenti għaddew biex talbu lil din il-Qorti, prevja kwalsiasi dikjarazzjoni neċċesarja u opportuna u għar-raġunijiet premessi, jogħġobha:

1. **Tiddikjara u tiddeċiedi** illi għar-raġunijiet fuq esposti u dawk li kellhom jirriżultaw waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors, il-fatti suesposti bl- operazzjonijiet tal-Ligijiet viġenti ossia l-Artikolu 12 partikolarmen l-Artikolu 12(2) u 12A tal-Kap 158 tal-Ligijiet ta' Malta, fil-konfront tar-rikorrenti, taw dritt ta' rilokazzjoni indefinita lil Charles Schembri (KI 628162M) u lil Mary Schembri (KI 194564M) għall-fond (3), ‘Redeemer’ Triq Gianmari Dalli, Ghaxaq, b’tali mod li ġie reż imposibbli għar-rikorrenti li jirriprendu l-pussess tal-fond (3), ‘Redeemer’ Triq Gianmari Dalli, Ghaxaq proprjeta’ tagħhom;
2. Konsegwentement **tiddikjara u tiddeċiedi** illi bil-kontinwa okkupazzjoni tal-fond rendu l-pussess tal-fond, proprjetà tar-rikorrenti, minn Charles Schembri (KI 628162M) u lil Mary Schembri (KI 194564M), mingħajr il-ħlas ta' kumpens adegwat u li jirrifletti l-valur tas-suq, u bl-applikazzjoni tal- ligijiet li ppremettew u għadhom qed jiġi jippremettu din l-okkupazzjoni, ġew u għadhom qed jiġu vjolati d-drittijiet fundamentali tagħha kif protetti fl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea (l-Ewwel Skeda tal-Kap 319 tal-Ligijiet ta' Malta) u bl-Artikolu 37 tal- Kostituzzjoni ta' Malta, u b'hekk tagħti lir-rikorrenti r-rimedji kollha li jidhrulha xierqa fis-sitwazzjoni;
3. Konsegwentement **tiddikjara u tiddeċiedi** illi l-intimat Avukat tal-Istat huwa responsabbli għal kumpens u danni pekunjarji u non-pekunjarji sofferti mir-rikorrenti b'konsegwenza tas-suespost u b'konsegwenza tal-fatt illi l-ligijiet viġenti ma kreawx bilanċ ġust bejn id-drittijiet tas-sidien u dawk tal-inkwilina, stante illi ma jirriflettux is-suq u lanqas il- valur lokatizju tal-proprjeta' in kwestjoni ai termini tal-Ligi;

4. **Tillikwida** l-istess kumpens u danni pekunjarji u non-pekunjarji kif sofferti mir-rikorrenti ai termini tal-Liği;
5. **Tikkundanna** lill-intimat Avukat tal-Istat ihallas l-istess kumpens u danni pekunjarji u non-pekunjarji hekk likwidati ai termini tal-Liği, bl- imħax legali sad-data tal-effettiv pagament;
6. Tagħti kull ordni u rimedju ieħor xieraq jew opportun ieħor biex tiġi spurgata l-vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tagħha kif lamentata.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati li minn issa ingunti in subizzjoni.

2. Rat ir-risposta preżentata mill-Avukat tal-Istat fid-29 ta' Settembru 2022¹, li biha ġie ecċepit hekk:

1. Illi permezz tar-rikors promotur, ir-rikorrenti qeqħdin jallegaw li bl-operazzjoni tal-Artikolu 12 tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta partikolarmen 12(2) u 12(A) fir-rigward tal-fond bl-indirizz (3), ‘Redeemer’, Triq Gianmari Dalli, Ghaxaq, ġie leż id-dritt fundamentali tagħhom kif sanċit mill-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem;
2. Illi preliminarjament, ir-rikorrenti jridu jgħibu prova sodisfaċenti tat-titolu tagħhom għall-fond in kwistjoni. Id-dokument annessi mar-rikors promotur m'humiex kopji awtentici jew vera kopji;
3. Illi mingħajr pregudizzju għas-suespost, ir-rikorrenti jridu jgħibuprova li l-kirja in kwistjoni f'dawn il-proċeduri hi verament imħarsa mill-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta;
4. Illi mingħajr pregudizzju għas-suespost, u fil-mertu, l-esponent jikkontendi li ma kien hemm ebda ksur tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll *stante* li fil-każ odjern sar biss kontroll fl-użu tal-proprjetà in kwistjoni fil-parametri ta' dak permessibbli taħt dan id-dritt fundamentali;
5. Illi fi kwalunkwe każ, l-allegazzjonijiet u pretensionijiet tar-rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-dritt;

¹ Fol.54.

6. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, l-esponent jikkontendi li jekk din l-Onorabbi Qorti tqis li seħħi ksur tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll, dan il-ksur jista' jissustixxi biss wara l-iskadenza tal-konċessjoni emfitewtika li allegatament kienet viġenti sad-dħul fis-seħħi tal-Att XXVII tal-2018, cioè, l-1 ta' Awwissu, 2018.

Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti.

3. Rat illi l-intimati Schembri, għad illi ġew debitament notifikati², ma ppreżentaw ebda risposta u lanqas ma dehru fl-udjenza wara n-notifika tagħhom;
4. Rat ix-xieħda u d-dokumenti miġbura, kif ukoll l-atti proċesswali fl-intier tagħhom;
5. Rat is-sottomissionijiet bil-miktub li ġew preżentati;
6. Rat li l-kawża ġiet imħollija għal-lum għall-prolazzjoni tas-sentenza;

Ikkkunsidrat:

7. Illi din hija azzjoni li permezz tagħha r-rikorrenti jilmentaw li nkisru d-drittijiet fondamentali tagħhom bħala sidien tal-fond bin-numru tlieta (3), imsemmi “Redeemer” fi Triq Gianmari Dalli f’Għaxaq (minn issa ‘l quddiem imsejjah biss bħala «il-Fond»), u dan b’konsegwenza ta’ kirja li teżisti favur l-intimati Schembri u li tnisslet bis-saħħha tad-dispożizzjonijiet tal-artikoli 12 u 12A tal-Ordinanza li Tneħħi l-Kontroll tad-Djar³ (minn issa msejħha biss «il-Ordinanza»). Ir-rikorrenti jghidu li din il-kirja u d-dispożizzjonijiet tal-ligi li minnhom tnisslet kisru l-jeddi fondamentali tagħhom għat-tgawdija ta’ hwejjīghom taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni kif ukoll taħt l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.
8. Illi l-fatti rilevanti jistgħu jingħabru kif ġej.

² A tergo ta’ fol.65.

³ Kapitolu 158 tal-ligijiet ta’ Malta.

9. Ir-rikorrenti Emmanuel Schembri, Carmelo Schembri, Anthony Schembri, Rosanna Mula, Maria Dolores Fenech, Catherine Formosa, Mikelina Farrugia (li mietet fil-mori tal-kawża) u Anna Zammit Schembri huma lkoll aħwa u wlied Joseph Schembri u Rosaria xebba Pace. Saviour Schembri kien ħu dawn ir-rikorrenti, iżda miet fil-15 ta' Novembru 2018⁴ qabel inbdew dawn il-proċeduri. Ir-rikorrenti Mary Schembri hija l-armla ta' Saviour Schembri, filwaqt li r-rikorrenti Claudia Barbara, Josephine Guntrip, Ephraim Sam Schembri u Franridge Schembri huma wliedu u l-werrieta tiegħu, bis-sahha ta' testament magħmul fl-atti tan-Nutar Anthony Abela fil-21 ta' Lulju 1997⁵. Bl-istess testament, Saviour Schembri kien ħalla l-użufrutt fuq il-ġid tiegħu lill-martu, fost laxxiti oħrajn.
10. Il-Fond, li ma kienx dekontrollat⁶, kien fost il-ġid li kelhom Joseph Schembri u martu Rosaria xebba Pace. Il-Fond kien inbena minn Joseph Schembri fuq art akbar li huwa kiseb matul iż-żwieġ tiegħu ma' Rosaria xebba Pace⁷ b'titulu ta' enfitewsi perpetwa b'kuntratt tal-5 ta' Settembru 1962 fl-atti tan-Nutar Oscar Azzopardi⁸. Joseph Schembri miet fit-3 ta' Lulju 1974⁹ filwaqt li Rosaria Schembri mietet fl-20 ta' Jannar 2016¹⁰, u s-suċċessjoni tagħhom¹¹ kienet regolata mit-testment *unica charta* konfezzjonat fl-atti tan-Nutar Joseph Cachia fit-22 ta' Ĝunju 1965¹². B'dan it-testment, huma, wara li ġallew reċiprokament lil xulxin legat t'użufrutt universali fuq il-ġid kollu rispettiv tagħhom, innominaw bħala werrieta tagħhom lill-għaxar uliedhom, u ċjoè l-imsemmija rikorrenti, kif ukoll lil Saviour Schembri u lil binthom Suor Maria Rosangela tal-Ordni tal-Franġiskani fis-seklu Ĝużeppa. Jidher li Suor Maria Rosangela tal-Ordni tal-Franġiskani fis-seklu Ĝużeppa irrinunzjat għall-eredità t'ommha permezz ta' att riċevut min-Nutar Jean Carl Debono fl-10 ta' Novembru 2016¹³ u għalhekk sehmha akkrexxa ma' sehem ħatha¹⁴. Hija ddonat is-sehem devolut lilha mill-eredità ta' missierha lir-

⁴ Fol.128.

⁵ Fol.132.

⁶ Ara fol.40.

⁷ Ara fol.87.

⁸ Fol.74.

⁹ Ara kopja tad-denunzja tas-suċċessjoni tiegħu, a fol.20, kif ukoll kopja tal-estratt tal-mewt tiegħu, a fol.77.

¹⁰ Fol.122.

¹¹ Ir-riċerki testamentarji dwar Joseph Schembri huma eżebiti a fol.78-81, filwaqt li dawk ta' Rosaria Schembri xebba Pace huma eżebiti a fol.123-125.

¹² Fol.16.

¹³ Fol.126.

¹⁴ Ara kopja tad-dikjarazzjoni *causa mortis* magħmulu fl-atti tan-Nutar Jean Carl Debono fl-10 ta' Novembru 2016, a fol.9.

rikorrenti l-oħrajn b'kuntratt ieħor magħmul fl-atti tan-Nutar Jean Carl Debono fis-16 ta' ġunju 2020¹⁵.

11. Jirriżulta li b'kuntratt tas-27 ta' Lulju 1984 fl-atti tan-Nutar Anthony Gatt¹⁶, Rosaria Schembri f'isimha propriju kif ukoll bħala prokuratur ta' wliedha, ikkonċediet il-Fond b'titlu ta' subenfitewsi temporanja lil Giuseppe Pace għall-perijodu ta' wieħed u għoxrin sena dekorribbli minn dakħinhar tal-kuntratt preċitat, versu s-subċens annwu u temporanju ta' Lm150. B'kuntratt ieħor magħmul fis-26 ta' Marzu 1987 fl-atti tan-Nutar Gerard Spiteri Maempel¹⁷, Giuseppe Pace u martu Antonia Pace bieghu lill-intimati Schembri is-subtile dominju temporanju li huma kienu kisbu fuq il-Fond.
12. Meta skada t-terminu miftiehem għas-subsidew temporanja, l-intimati Schembri baqgħu jokkupaw il-Fond billi kieno ċittadini ta' Malta u billi l-Fond kien qed jintuża minnhom bħala r-residenza tagħhom. Minflok l-ammont miftiehem ta' subċens, bdiet titħallas kera fl-ammont ta' Lm300. Ir-rikorrenti jgħidu li fit-28 ta' Lulju 2013, din il-kera żdiedet għal €900 fis-sena¹⁸.
13. Irrizulta wkoll illi l-intimati Schembri ma baqgħux jabitaw fil-Fond u għalhekk huma raddewħ lura bil-pussess vakanti lir-rikorrenti f'Awwissu tas-sena 2022¹⁹.

Ikkunsidrat:

14. Illi l-Qorti hija sodisfatta mill-provi mressqin mir-rikorrenti dwar it-titlu tagħhom fuq il-Fond. Huwa prinċipju paċifiku llum li f'azzjoni bħal din ir-rikorrent mhux obbligat li jgħib prova daqstant rigorūza tat-titlu tiegħu. Kif intqal fid-deċiżjoni **Robert Galea vs. Avukat Ĝenerali et** (Prim'Awla Ĝurisdizzjoni Kostituzzjonal, 7/2/2017): «*Huwa biżżejjed, għall-finijiet ta'dak l-artikolu, li wieħed juri li għandu jedd fil-ħaġa li tkun li bih jista' jieqaf għall-pretensjonijiet ta' ħaddieħor. Imbagħad, għall-finijiet tal-artikolu I tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni, huwa biżżejjed li l-persuna turi li kellha l-*

¹⁵ Fol.134.

¹⁶ Fol.41.

¹⁷ Fol.47.

¹⁸ Ara x-xieħda bl-affidavit tar-rikorrent Anthony Schembri, a fol.211, kif ukoll tar-rikorrenti Rosann Mula, a fol.212.

¹⁹ Ara x-xieħda bl-affidavit tal-intimati Schembri, a fol.225, kif ukoll tal-intimata Schembri, a fol.237.

pussess tal-ħaġa li tkun». Hekk, per eżempju, fil-kawża **Catherine Tabone pro et noe vs. L-Avukat Ĝenerali et** (Qorti Kostituzzjonal, 27/3/2020) giet konsidrata favorevolment bħala prova ta' titolu għal finijiet ta' proċedura bħal din dikjarazzjoni *causa mortis*, liema prova qatt ma tkun ikkunsidrata suffiċċjenti weħidha f'azzjonijiet civili dwar titoli fuq proprjetà. Fil-każ odjern, ir-rikorrenti ġabu provi aktar milli biżżejjed sabiex juru b'mod konkret il-provenjenza tat-titolu tagħhom fuq il-Fond.

15. Bl-istess mod il-Qorti hija wkoll sodisfatta li mill-provi prodotti jirriżulta li l-inkwilini Schembri kellhom titolu protett ta' kera bis-saħħa tal-artikolu 12 tal-Ordinanza, u dan wara l-akkwist tat-titolu ta' subenfitewsi temporanja kif fuq spjegat. Minħabba l-fatt li l-Fond kien okkupat mis-subenfitewti Schembri bħala r-residenza ordinarja tagħhom u peress li huma kienu cittadini ta' Malta, huma bbenifikaw mill-protezzjoni li kienet introdotta fl-Ordinanza permezz tal-Att XXIII tal-1979.
16. B'din l-azzjoni, ir-rikorrenti qiegħdin jinvokaw kemm l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni kif ukoll l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.
17. L-artikolu 37(1) tal-Kostituzzjoni jgħid:

Ebda proprjetà ta' kull xorta li tkun ma għandu jittieħed pussess tagħha b'mod obbligatorju, u ebda nteress fi jew dritt fuq proprjetà ta' kull xorta li tkun ma għandu jiġi miksub b'mod obbligatorju, ħlief meta hemm disposizzjoni ta' ligi applikabbli għal dak it-teħid ta' pussess jew akkwist –

- (a) ghall-ħlas ta' kumpens xieraq;
- (b) li tiżgura lil kull persuna li tippretendi dak il-kumpens dritt ta' aċċess lil qorti jew tribunal indipendent u imparzjali mwaqqaf b'ligi sabiex jiġi deċiż l-interess tagħha fi jew dritt fuq il-proprjetà u l-ammont ta' kull kumpens li għalih tista' tkun intitolata, u sabiex tikseb ħlas ta' dak il-kumpens; u
- (c) li tiżgura lil kull parti fi proċeduri f'dik il-qorti jew tribunal dwar pretensjoni bħal dik dritt ta' appell mid-deċiżjoni tagħha lill-Qorti tal-Appell f'Malta:

Iżda f'każijiet speċjali l-Parlament jista', jekk hekk jidhirlu xieraq li jagħmel fl-interess nazzjonali, b'ligi jistabbilixxi l-kriterji li għandhom jitħarsu, magħduda l-fatturi u ċ-ċirkostanzi l-oħra li għandhom jitqiesu, biex jiġi stabbilit il-kumpens li għandu jithallas dwar proprjetà li jittieħed

pussess tagħha jew li tiġi akkwistata b'mod obbligatorju; u f'kull każ bħal dak il-kumpens għandu jiġi iffissat u għandu jithallas skont hekk.

18. Illi din id-dispożizzjoni għalhekk testendi t-tutela tagħha fir-rigward ta' kwalsiasi teħid ta' pussess jew ksib ta' interessa jew dritt fi jew fuq proprjetà b'mod obbligatorju. It-tifsira klassika tad-dritt ta' proprjetà hija riflessa fl-artikolu 320 tal-Kodiċi Ċivili²⁰. Fil-fehma ta' din il-Qorti, l-interpretazzjoni korretta tal-artikolu 37 senjatament fid-dawl tat-tifsira ta' «proprjetà» skont il-liġi ċivili tagħna għandha twassal għall-konklużjoni li d-dritt ta' proprjetà, u kull dritt u interessa fi jew fuq proprjetà, jinkludu neċċessarjament l-użu u t-tgawdija tal-ħażja. Meta allura l-Istat b'xi mod ikun effettivament u sostantivament qiegħed jieħu mingħand is-sid id-dritt li juža mill-proprjetà tiegħi kif jixtieq u kif irid, ikun ifisser li seħħi teħid tal-pussess fuq dik il-proprjetà, kif ukoll ksib ta' interessa jew dritt fi u fuq dik l-istess proprjetà, u dan b'mod obbligatorju.
19. Din l-interpretazzjoni aktar wiesgħa tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni kienet imħaddna mill-Qorti Kostituzzjonali fid-deċiżjoni tagħha fil-każ **Vincent Curmi noe et vs. Avukat Generali et** (24/6/2016) meta għaddiet biex tosserva li: «...għalkemm il-każ odjern ma jittrattax esproprijazzjoni imma jirrigwardja t-teħid ta' interessa fi proprjetà għal skopijiet ta' kirja, dan it-teħid ta' interessa tant hu riġidu u wiesa' li fil-prattika jservi sabiex jippriva lir-rikorrenti bħala sidien mill-użu u mit-tgawdija tal-proprjetà tagħhom». Aktar riċentement, il-Qorti Kostituzzjonali fil-każ **Rebecca Hyzler et vs. Avukat Generali et** (29/3/2019) osservat dan li ġej:

Din il-Qorti tosserva li mis-subartikolu 37[1] tal-Kostituzzjoni joħroġ ċar li din id-dispożizzjoni tal-liġi hi maħsuba li tingħata interpretazzjoni wiesgħa permezz tad-didċitatura tagħha fejn il-kliem “interess” u “dritt” certament

²⁰ «Il-proprjetà hija l-jedd li wieħed igawdi u li jiddisponi minn ħwejġu bil-mod l-aktar assolut, basta li bihom ma jagħmilx użu ipprojbit mil-liġi». Fi kliem awturi kontinentali li dejjem irċeew l-approvażżjoni tal-Qrati tagħna, «Il diritto di proprietà è anzitutto assoluto. Il proprietario ha sulla cosa il potere giuridico più completo, piena in re protestas. Egli godrà dunque della sua cosa come vorrà, anche, se ciò gli agrada, in modo abusivo, mentre che colui che non ha che un diritto di usufrutto deve goderne come un buon padre di famiglia. Risulta dalla stessa idea che il proprietario non può essere costretto a spogliarsi del suo diritto Come secondo carattere essenziale, il diritto di proprietà è esclusivo; il che non è in realtà se non una nuova maniera di manifestare il suo carattere assoluto. Il proprietario si può opporre a che altri traggia dalla sua cosa un utile qualunque, anche se ciò non gli cagionasse pregiudizio alcuno Già da tempo si è ricondotta l'analisi del diritto di proprietà a tre elementi: 1.º Il ius utendi, o diritto di servirsi della cosa per tutti gli usi ai quali può prestarsi ... 2.º Il ius fruendi, o diritto di godere della cosa, cioè ricavarne tutti i frutti che può dare ... 3.º Il ius abutendi o diritto di disporre della cosa, sia vendendola, sia consumandola...» (**Baudry LaCantinerie**, Trattato Teorico Pratico di Diritto Civile, Dei Beni, §§200, 201, 204).

jolqtu l-każ in eżami. Hu veru li m'hemm l-ebda teħid ta' proprjeta` iżda l-limitazzjoni tat-tgawdija tagħha principally permezz tal-imposizzjoni ta' relazzjoni kontrattwali ta' kera bejn ir-rikorrenti u l-intimati Vella, kontroll ta' dik il-kera u tal-użu tal-fond għal żmien indefinit, tista' biss issarraf għal kisba mingħajr kumpens tal-interess tas-sid f'dik il-proprjeta` u ta' dritt fuqha għall-fin ta' ntrojtu xieraq jew ta' użu. Huwa f'dan is-sens li žviluppat il-ġurisprudenza ta' din il-Qorti²¹.

20. Riferenza ssir ukoll għad-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża **Louis Vincenti et vs. Maria sive May Herrera et** (27/1/2021), u għar-rassenja ta' deċiżjonijiet hemmhekk kontenuta. Din il-Qorti taqbel perfettament ma' dawn id-deċiżjonijiet għar-raġunijiet digħi esposti aktar qabel.
21. Illi issa hija ġurisprudenza kopjuża dik li tqis li dawk il-ligijiet li jipprovd għall-impożizzjoni ta' relazzjoni lokatizja fuq sidien ta' fondi urbani hija li ġi tħalli skop soċjali fl-interess generali, u li għalhekk minnha nnifisha m'hijiex leżiva tal-jeddijiet fondamentali tal-istess sidien, li huma b'hekk imgiegħla li jkunu lokaturi ta' hwejjix. Kif osservat issa diversi drabi, l-iskop soċjali li l-leġiżlazzjoni mpunjata f'din il-kawża tippersegwixxi għandu jitqies bħala skop fl-interess pubbliku li jillegittima l-istess leġiżlazzjoni. Madanakollu, fit-twettiq ta' leġiżlazzjoni bħal din, id-dmir tal-Istat ma jieqafx hemm. Ģie miktub li:

The Court has broken down Article 1 of the First Protocol into its component parts and has gradually established the relationship between them. Its language has become familiar by frequent repetition. In Sporrong and Lönnroth v Sweden, the Court stated:

[This provision] comprises three distinct rules. The first rule, which is of a general nature enounces the principle of peaceful enjoyment of property; it is set out in the first sentence of the first paragraph. The second rule covers deprivation of possessions and subjects it to certain conditions; it appears in the second sentence of the first paragraph. The third rule recognises that the [contracting] states are entitled, amongst other things, to control the use of property in accordance with the general interest, by

²¹ *Estelle Azzopardi et vs. Mikelina Said et u Mikelina Said et vs. Estelle Azzopardi et* (Qorti Kostituzzjonali, 14/12/2018).

enforcing such laws as they deem necessary for the purpose; it is contained in the second paragraph.

In James v UK, the Court explained the relationship between the three sentences:

The three rules are not distinct in the sense of being unconnected: the second and third rules are concerned with particular instances of interference with the right to peaceful enjoyment of property and should therefore be construed in the light of the general principle enunciated in the first rule.²²

22. Illi fejn jiġi stabbilit li l-interferenza fit-tgawdija tal-possedimenti kellha bażi legali u leġittima, irid imbagħad jiġi mistħarreg jekk dik l-interferenza tirrispettax bilanc xieraq u ġust bejn il-ħtiġiet tal-interess ġenerali tal-komunità u r-rekwiżiti dwar il-protezzjoni tad-drittijiet tal-individwu. F'dan is-sens huwa spjegat li: «... *the Court assesses the proportionality of the contested measure by determining whether ‘a fair balance’ has been struck between the interest of the community and the requirements of the protection of the individual’s fundamental rights. This means, in particular, that: there must be a reasonable relationship of proportionality between the means employed and the aim sought to be realised by any measure depriving a person of his possessions*²³. *Under this head, the Court may examine whether ‘an individual and excessive burden’ has been imposed on the individual. Where this is the case, there appears to be a strong presumption of a lack of proportionality, which can be refuted only if adequate remedies and procedural safeguards have been available*²⁴.
23. Illi huwa proprju f'dan ir-rispett li l-Istat, kif rappreżentat mill-intimat Avukat tal-Istat, falla.
24. Illi l-provi juru li fiż-żmien meta t-tnisslet il-kirja favur l-intimati Schembri bis-saħħha tad-dispożizzjonijiet tal-Ordinanza, il-Fond kien digħà kelli potenzjal biex iġib kera ferm aktar mid-doppju tas-subċens li kien miftiehem wieħed u għoxrin sena qabel.

²² Ara Harris, O'Boyle and Warbrick, Law of the European Convention of Human Rights, 2nd edition, pga. 666.

²³ See judgment of 21 February 1986, James and Others, A.98, p.34; judgment of 8 July 1986, Lithgow and Others, A.102, p. 50; judgment of 9 December 1994, Holy Monasteries, A.301-A, p. 34; judgment of 20 November 1995, Pressos Compania Naviera S.A. and Others, A.332, p.21.

²⁴ Van Dijk & Van Hoof, Theory and Practice of the European Convention on Human Rights (Third Edition), §13.4.2.

Hekk kif is-snin bdew igerbu u l-kera pagabbli mill-inkwilini baqgħet sostantivament l-istess, il-valor tal-fond in kwistjoni żdied u baqa' jiżdied b'mod konsiderevoli, u hekk ukoll żdied b'mod konsiderevoli l-valor lokatizju tal-istess fond. Fi kliem ieħor, il-provi juru li r-rikorrenti, u qabilhom Rosaria Schembri li kellha nofs indiżiż tal-Fond fi proprjetà u nofs indiżiż l-ieħor b'użufrutt, gew deprivati mit-tgawdija shiha tal-fond u minflok, sabiex l-Istat jilħaq l-iskop soċjali leġittimu li jipprovdi akkomodazzjoni residenzjali lill-inkwilini Schembri, tqiegħed piż sproporzjonat fuq is-sidien billi deprivazzjoni tagħhom ma saritx versu ħlas ta' kumpens li jista' remotament jitqies adekwat. Dan partikolarment meta wieħed iqabbel il-kera effettivament imħalla mill-intimati Schembri skont id-dispożizzjonijiet tal-Att XXIII tal-1979 mal-valuri indikati fil-perizja teknika eżegwita fuq ordni ta' din il-Qorti.

25. Dan kollu jfisser allura li l-artikolu 12 tal-Ordinanza, sa fejn kien jagħti lill-intimati Schembri l-fakultà li, kemm-il darba jkunu čittadini Maltin u jużaw il-fond in kwistjoni bħala r-residenza ordinarja tagħhom mat-tmiem tal-koncessjoni enfitewtika, ikomplu jokkupaw dak il-fond b'titolu ta' lokazzjoni, ma huwiex *ut sic* leżiv fil-konfront tal-jeddijiet fondamentali tar-rikorrenti. Il-vjolazzjoni ta' dawk il-jeddijiet però tqum minħabba l-fatt li l-leġiżlatur naqas milli jipprovdi mekkaniżmu li permezz tiegħu isseħħi reviżjoni tal-kondizzjonijiet tal-kirja li tkun b'xi mod radikata fuq il-valor tal-fond innifsu. Ir-reviżjonijiet maħsuba fil-Kapitolu 158 huma kompletament distakkati mill-valor tal-fond innifsu, u dawk eventwalment introdotti fil-Kodiċi Ċivili permezz tal-Att X tal-2009 huma tant'ieħor awtomatiċi u b'ebda mod ma jirriflettu iż-żieda fil-valor tal-proprietajiet tas-sidien li huma mgieħħla jilbsu l-libsa ta' lokaturi.

26. Anki fil-kuntest tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni, din il-Qorti ma tistax ħlief tikkonkludi li l-kondizzjonijiet li taħthom jista' jsir teħid ta' pussess jew ksib ta' dritt jew interess fuq jew fi proprjetà b'mod obbligatorju, u kontenuti fil-paragrafi (a) sa (c) tal-ewwel subinċiż tal-artikolu 37, ma ġewx osservati. Dan mhux biss għaliex il-ksib obbligatorju ma sarx kontra l-ħlas ta' kumpens xieraq, kif trid il-Kostituzzjoni, iżda wkoll għaliex ir-rikorrenti ma kellhom ebda access għal xi qorti sabiex jigi determinat kif imiss tali kumpens xieraq.

27. Għalhekk din il-Qorti ssib li tassew kien hemm vjolazzjoni tad-drittijiet fondamentali tar-rikorrenti u qabilhom ta' Rosaria Schembri kif protetti mill-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, u mill-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni.
28. Din il-vjolazzjoni baqgħet sejra, fil-fehma ta' din il-Qorti, sal-promulgazzjoni tal-Att XXVI tal-2018 u ċjoè fl-aħħar ta' Lulju tas-sena 2018. Bil-promulgazzjoni ta' dan l-Att, gie introdott fil-Kapitolu 158 tal-ligijiet ta' Malta l-artikolu 12B li jagħti lis-sid dritt t'azzjoni sabiex, f'każ li jirriżulta li l-inkwilin huwa sprovvist minn ġertu mezzi skont il-limiti stabbiliti f'legiżlazzjoni sussidjarja, tintalab reviżjoni fil-kera pagabbli mill-inkwilin, liema reviżjoni tieħu bħala bażi tagħha l-valur tal-fond mikri bħala liberu, frank u bil-pussess vakanti. Din l-emenda allura tmur direttament biex tindirizza n-nuqqas ta' proporzjonalità li din il-Qorti sabet li wasslet għall-ksur tad-drittijiet fondamentali tar-rikorrenti, billi twassal għar-riprežza fil-pussess tal-fond mikri fejn jinstab li l-inkwilin huwa munit b'mezzi u allura ma jistħoqqlux protezzjoni soċjali, jew inkella għar-reviżjoni tal-kirja f'każ li jinstab li l-inkwilin haqqu dik il-protezzjoni.
29. Għalhekk il-Qorti qed issib li r-rikorrenti u qabilhom Rosaria Schembri soffrew vjolazzjoni tad-drittijiet fondamentali tagħhom taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u taħt l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll sa mis-sena 2005, liema vjolazzjoni baqgħet sejra sal-31 ta' Lulju 2018.

Ikkunsidrat:

30. Jonqos biss għalhekk li jiġi likwidat kumpens sabiex jagħmel tajjeb għall-vjolazzjonijiet kkonstatati f'din is-sentenza.
31. Illi llum hija ġurisprudenza assodata dik li tistabbilixxi kif għandhom jiġu kalkolati dd-danni pekunjarji f'każijiet bħal dak odjern. Issir riferenza għad-deċiżjoni **Erika Gollcher et vs. L-Avukat tal-Istat et** (Qorti Kostituzzjonal, 26/1/2022), kif ukoll għad-deċiżjonijiet **John Mary Buttigieg et vs. L-Avukat Ģenerali et u Jeremy Cauchi et vs. Avukat Ĝenerali et**, ilkoll mogħtija mill-istess Qorti Kostituzzjonal fl-istess jum, fejn intqal:

27. Il-Qorti tkompli billi tosserva illi llum 'il ġurnata l-likwidazzjoni tal-kumpens dovut f'dawn it-tip ta' kažijiet issegwi l-kriterji ta' komputazzjoni stabbiliti fis-sentenza tal-Qorti Ewropea fl-ismijiet **Cauchi v. Malta** (QEDB, 25/03/2021). F'din is-sentenza gie spjegat, in suċċint, illi sabiex jiġi likwidat kumpens xieraq għandu jsir tnaqqis ta' ċirka 30% mis-somma li kienet tkun percepibbli mill-atturi fuq is-suq liberu minħabba l-ghan leġittimu tal-liġi mpunjata, u tnaqqis ieħor ta' 20% fuq is-somma riżultanti sabiex jittieħed kont tal-inċerċezza illi l-atturi kien jirnexx ilhom jżommu l-proprjeta` mikrija tul iż-żmien relevanti kollha għandha mbagħad titnaqqas il-kera percepita mill-atturi, jew il-kera li kienet percepibbli skont il-liġi.
32. Illi l-ammont percepibbli f'kera skont il-valur lokatizju tal-fond in kwistjoni kien stmat mill-perit tekniku nominat f'din il-kawża kif ġej:

| Snin | Ammont |
|--------------------|-----------------|
| 2005-2009 | €37,955 |
| 2010-2014 | €37,090 |
| 2015-2017 | €26,316 |
| 2018 ²⁵ | €5,117 |
| TOTAL: | €106,478 |

33. Illi dan it-total jirrifletti stima għall-kera pagabbli fuq is-suq ħieles għall-intier tal-Fond. Issa mill-provi rriżulta li sas-sena 2020, is-sehem ta' wieħed minn għoxrin (¹/₂₀) kien jappartjeni lil Suor Maria Rosangela tal-Ordni tal-Frangiskani fis-seklu Ġużeppa. Dan però ma jaffettwax il-komputazzjoni tad-danni, għaliex anki dan is-sehem kien soġġett għall-użufrutt favur Rosaria Schembri, li b'hekk kellha l-jedd li tipprettendi l-kera kollha kemm hi. Gie issa deċiż bosta drabi li fejn proprjetà tkun soġġetta għal dritt t'użufrutt, huwa biss l-użufrutwarju li jista' jressaq ilment bħal dak imressaq fil-kawża odjerna²⁶. Il-kumpens pekunjarju dovut minħabba l-ksur tal-jeddiżżejjiet ta' Rosaria Schembri jispetta interament lill-werrieta tagħha, li huma lkoll rikorrenti f'din il-kawża (ara, per eżempju, id-deċiżjoni **Avukat Dottor Anna Mallia et vs. Avukat tal-Istat et**

²⁵ Għal din is-sena qed jitqiesu biss l-ewwel seba' xhur.

²⁶ Ara, per eżempju, **Gladys Sant Fournier et vs. L-Avukat tal-Istat et** (Prim' Awla Ĝurisdizzjoni Kostituzzjonal, 12/1/2024).

(Qorti Kostituzzjonal, 4/5/2022), kif ukoll id-deċiżjoni **Godwin Montanaro et vs. Avukat Generali et** (Qorti Kostituzzjonal, 25/1/2023)).

34. Għalhekk mill-ammont totali ta' €106,478 l-ewwel irid isir tnaqqis ta' 30% mbagħad tnaqqis ulterjuri ta' 20% fuq l-ammont riżultanti, għar-raġunijiet spjegati fid-deċiżjonijiet čitati. Dan it-tnaqqis iġib is-somma ta' €59,628.
35. Illi minn din is-somma mbagħad irid isir tnaqqis finali daqs l-ammont ta' kera li r-rikorrenti, u l-awtriċi fit-titolu tagħhom, irċievw. Mill-provi prodotti, jirriżulta li l-ammont ta' kera li kellu jkun pagabbi mill-inkwilini jammonta kumplessivament għal madwar €10,550.
36. Għalhekk il-kumpens pekunjarju li huwa mistħoqq mir-rikorrenti jammonta għal €49,078.
37. Fir-rigward tal-kumpens għall-ħsarat non-pekunjarji, jingħad li skont ġurisprudenza kostanti din il-forma ta' kumpens ma tintirix. Billi Rosaria Schembri mietet fil-bidu tas-sena 2016, u kien biss minn dakħar li r-rikorrenti ġarrbu l-vjolazzjoni *de proprio*, il-Qorti jidħrilha li ż-żmien qasir li ghaddha bejn dakħar u bejn l-introduzzjoni tal-artikolu 12B fl-Ordinanza ma jwassalx għall-ħtieġa li r-rikorrenti jirċievu din ix-xorta ta' kumpens ukoll.
38. Għaldaqstant għar-raġunijiet kollha fuq premessi din il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:
 - (i) tiċħad l-eċċeżzjonijiet tal-intimat Avukat tal-Istat sa fejn huma inkonsistenti ma' dak deċiż f'din is-sentenza;
 - (ii) tilqa' l-ewwel u t-tieni talbiet billi tiddikjara u tiddeċiedi illi bl-applikazzjoni tal-artikolu 12 tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta b'rabta mal-fond bin-numru tlieta (3) bl-isem «Redeemer» fi Triq Gianmari Dalli f'Għaxaq ir-rikorrenti u qabilhom Rosaria Schembri soffrew ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u taħt l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll li hemm mal-

Konvenzjoni għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali inkorporata fil-Ligijiet ta' Malta bis-saħħha tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta, u dan għall-perijodu ndikat f'din is-sentenza;

- (iii) tilqa' t-tielet talba;
- (iv) tilqa' r-raba' talba billi tillikwida l-kumpens shiħ pagabbli lir-rikorrenti mill-intimat Avukat tal-Istat fis-somma ta' disgħa u erbgħin elf u tmienja u sebġħin Ewro (€49,078);
- (v) tilqa' wkoll il-ħames talba u tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat iħallas din is-somma lir-rikorrenti, bl-imgħax legali dekorribbli mil-lum sal-jum tal-ħlas effettiv;
- (vi) tordna lill-intimat Avukat tal-Istat iħallas l-ispejjeż kollha tal-kawża.

Onor. Mark Simiana, LL.D

Imħallef

Rosemarie Calleja

Deputat Registratur